

GRUSSWORT

Einband ist wohl die schwierigste Spielart der klassischen Billarddisziplinen. Dennoch ist es immer wieder faszinierend, wie auch in dieser Disziplin Spieleinstellung, Konzentration, Feingefühl und Trainingserfahrung hohe Serien und Durchschnitte erzielt werden. Gerade in jüngster Zeit haben einige unserer Spitzensportler gezeigt, welche bisher für unmöglich gehaltene Leistungen möglich sind. Bei der Europameisterschaft im französischen Carvin werden sie nun diese Spitzenleistungen unter Beweis stellen und diese im Kreise der Besten Europas messen. Ich begrüße die Sportler aus den Nationen Europas und wünsche allen viel Erfolg beim Kampf um den Titel des Europameisters. Ihnen, verehrte Gäste und Besucher, versprechen Leistungen und Titelnkämpfe Billardsport auf höchstem Niveau und knisternde Spannung. Genießen Sie die Tage hautnah mit den Leistungsträgern unseres Sportes.

Mein Dank gilt den vielen ehrenamtlichen Helfern die mit ihrem Engagement die Durchführung dieser Meisterschaft erst möglich machen. Dank gilt aber auch allen Sponsoren, deren Unterstützung wesentliche Grundlage zum Gelingen ist.

Freuen wir uns alle auf ein großes Billarderlebnis in Carvin.

HERZLICH WILLKOMMEN !

AVANT-PROPOS

Par la bande est probablement le type de jeu le plus difficile des disciplines classiques du billard. Cependant, il est toujours fascinant, également dans cette discipline, de constater que des séries et moyennes élevées peuvent être obtenues par l'adaptation, la concentration, la précision et l'expérience de la formation. Quelques-uns de nos sportifs de pointe ont montré récemment que des performances qui jusque là semblaient impossibles sont pourtant possibles. Au championnat d'Europe de la ville française de Carvin ils prouveront parmi les meilleurs d'Europe leur capacité de se mesurer et de faire des performances. Je salue les sportifs des nations de l'Europe et leur souhaite à tous beaucoup de succès dans la lutte pour le titre de champion d'Europe. A vous chers invités et visiteurs, des performances et la lutte pour le titre au niveau le plus élevé du sport de billard promettent une intense tension. Profitez proche de la réalité avec les responsables des prestations de notre sport. Mes remerciements s'adressent au grand nombre d'aides bénévoles qui par leur engagement rendent seulement possible la mise en oeuvre de ce championnat. Mes remerciements s'adressent également à tous les sponsors dont le soutien est une base essentielle à la réussite.

Réjouissons nous pour ce grand évènement de billard à Carvin.

SOYEZ LES BIENVENUS !

Confédération Européenne de Billard

Wolfgang Rittmann

- Präsident -

